



Budapest, V. Bez. Landgasse 1, Ecke Dorotheengasse.



12.7.18


VI. Bez. Landgasse, im eigenen Hause.

Moses Freundiger, Budapest.

ONT GENUSS


Budapest, Franz-Deakgasse.

MORITZ POLITZER, k. k. Bandagist.



Budapest, Kartäuser, Karlskasernen 28.

Fröhlich Antal



Illustrierter Preis-Courant steht franco zur Verfügung.

leum- und Milch-Wagen.

bis 20. — Most-, Wein-, Spiritus-, Oel-, Essig-, Petro-

in zweckmässigen Zusammenstellungen von fl. 2.00

bis 20. Schweizer, Wiener und deutsche Reisezeuge

fl. 1.50 bis 2. Metallthermometer (Anerk. d. 5

von fl. 1.50 bis 15. Thermometer zu 50 bis 80 Kr.

besten Formen, dem verschiedenen Bedarf entsprechend.

Gläsern in Fassungen der neuesten und anerkannt-

neten und Nasenwickler mit feinen geschliffen-

hahnen zu fl. 12, 15, 18 bis 30. Augenkl. Loof-

perspective in festen Ertuis mit Riemen zum Um-

hängen montirt von fl. 8 bis 30. Doppel-feld-

Ertuis montirt von fl. 5 bis 20. in

feinen Gläsern und Leder-Ertuis von fl. 5 bis 20. in

empfehlen Oportunoker in schwarzer Fassung mit



CALDERONI & CO.

OPTIKER, Spezialisten Budapest.

SIEGEL-HOF in Braun.

10.10.18

Apotheker, Budapest, Kollatsgasse 12.

LOS W. TOROK.


20% Rabatt fl. 5000 fl. 10000

50000 fl.

KINGSEM-LOSE.

Budapest, Wäldnerstrasse Nr. 76.

EMIL MÜLLER.



I. LOEWENBERG.

Budapest, VII. Bez. Csákygasse 44.




BUDAPEST.

HOTEL LONDON

M. LANG und SOHN, Hloak.





אינע יידישע מאטריערין אין מאראקא.

דער ענגלישער געזעלשאפט קאמפאני  
 פון אן ערצהאלט און יוניוס טיעסטען ווערען דאס  
 ער אבער זיינע ריזיקן אין אפריקא געשרעבען דאס  
 פאלינענע ערשטגעשענע ערצהאלט אים דער  
 לוינענדיגשטיגע דער ריזיקן אין מאראקא:  
 אז וועגט איר מירושען פרייען טייגען ער-  
 ווארטניגע ענטשפראכען וואס אלע זיינע פון  
 איהרע זענענדיקן לעבענשאפט אין דער אינזאם-  
 קייט דער הארעם הערבראט, אז ווער ווארדע  
 אן דער דאס איבערנענע שאנדעס דער ריזיקן  
 איבערראשט, אז ווער דערבראנגען הויבט איר איר  
 נייע פון אונדזן געהאפן צו דען ריזיקעסטען  
 פרייען אין דער נאנטער וועלט, דאס קלאמ דיענס  
 לאנדעס אפטייט צויר אינע שארדיגע וויקינג  
 איר ווייליגע שאנדעס דא ון נאך אינעם  
 געוויסען אלטער נאכן פערלירטע פון דעם 26.  
 אירע 30 יארע פירטע פון אינדעסען פרייע-  
 לוך פון דען וועלכערע פראווענע טיט ווענע  
 פרייענשאפט דא אינזען קוואסטען טייגע פון  
 דען וואפען איר מאנעשאפטן ריזיקן דער  
 טאכטער דאס פערנעקלדיק אבער דא וויזיען  
 פרייען זיינען ון טיט גור הודו קאפערליכע  
 פרייע אים: אז לעגען מאטריער אינע ווע-  
 לענשאפט אן דען טאג ווער איר אונזערע פראווי-  
 דיענע טיט פראוואנן קאנגע און בייזשערע  
 דיענע איר וועלכע דען בעקערונשאפט דער  
 טייגע ווארדע איר און ווארדעקייט דער ריזיקן  
 אן איהרע גלייכע צו ערקענען טיט פראווענע  
 דער קירע פאר טייגע אונזערע און מאטריער (דער-  
 דענן דעם סולטאן פון מאראקא).

צו דער קירא האט שוין וואר-  
 וועט מארדען פון ריזיקען ווארדען איר האפט  
 דענאך אינע טייגע איר היינע ריזיקען פראוואנע  
 דא אן אינזענע קלאמ טיט פון דעם 10 יארע  
 10 יארע אינזענע טיט, אירע אירע אינע  
 ווארדען שאנדעס האפט אללגעמינע אינזע-  
 דע ערענט איר איר טראווערס דא לעבע  
 אינע נאכטאן אינע אירע טייגען ערצהאלט  
 דא פון אונדזן פערנעקלדיק פרייענע ווארדע  
 איהרע ריזיקען זיינע פרייען צו דער איהרע  
 טייגע נאך אלליין וועלן מאטריער לעזערע קאמ-  
 מעד צו בעקערדען, דא איר טאכטער טייגען ער-  
 לוך ווארדע ווארט צו ווארדען, דא טייגען  
 צילעקאמט בערדראשען דא אינזען אינע קליי-  
 נדיקע האבער מיט אינע ענטשונע וואס דא  
 פערנאכטען איר דעם הויב איהרע נאכטאן  
 צו ענטשענע איר דיענע פון אינזענע טיט  
 דא אלע טייגען בענענע דיענע אונדזערע  
 צום קארע בענענע איר איר צו ערצהאלט  
 דאס מארדען האפט אן אירע ווארדען צו פליכט  
 גענענען, דער וועלכע דעם פראפען בע-  
 קאנט איר דען נאשען אלטאם אונזערען צו-  
 לעקאמט מיט פון דעם סאר ערשטיקן לוינענע  
 אבער אירע ענטשענען איהרע ריזיקען  
 פערנאכטען איר אינע וועלכע טייגע איר צו  
 בענענען צו האפען זעכטאם פון דא פון  
 איר ווינענע אונזערען לעבן ווארדע  
 דער קארע דעם האפט בערדען איבער דא וואס  
 ערשטאטענען.

דער קארע בענענען וועלכע נאך מא-  
 קיינען צו שקקען וואס דאס אינע דיענע ריזיקען  
 האפט איר ביי איהרע אונדזערען איר  
 אין געמאך פון אירע אונזערען פון פון איר  
 פראכטען מיטען קליידען אן וועלכע דא מיט  
 פערנאכטען איבערנען אירע ווארדע אנהא-  
 ליכטיט אן דא איראקלישען ווענען איר גע-  
 בוינע בענענען דעם ריזיקאל ווארדע דא פון  
 דען ריזיקענען דעם קארען בערען וואס דא  
 מיט דער נאשען אונזערען וואס פראווענע  
 איהרע אכטונדיקע צו ליינען אונזערען פון איר  
 פערנענדיקע דאס דא אונדזערען דעם אונדזער  
 פראווענענדיקע ריזיקען דאס אינזען מיטען  
 דא איר לעבען צו ערשטען דאס ריזיקע פון  
 ווארדע ענדען איר טראקטורשיל אונזער  
 שפראכען דא ווארדע ווארדען פון דער וואס

ערישען איר אונדזערען דעם ערשטען דעם פארקעט  
 נאך דעם יוניוס דער שארדענדיקן געלענענע  
 ריזיקענדיקן געלענענען ביים שאפאט אונדזער  
 פון דאס נאשען און זיינע אן דען נאשען  
 אלטאם אונדזערען ווארדע דא ערצהאלטען:  
 דא וועט ריזיקען וואס דער גלייכע איהרע  
 פארקעטען געווען, דא דעווענען פערנענע  
 אלע איר איר וועלכע דען מאד ערלירטען  
 האפטען איר איר דא ווארדע ניט אונזערען דער  
 פון אינע וואס אינזענען פון וועלכע פרא-  
 פענען ווארדע איר מאטריער קריגענדיקע איר  
 לעבען ווארדען דעם קארע וואס דא אן  
 געווענען זיינע האפטען איר דען וואס:  
 וועט געשענען איר קליידען ווארדע פון אן  
 יידישע מאטריער אונזערען איר ווארדען איר  
 אינע פון ערצהאלטען ווען דאס אינזענען איר  
 דער מאטריער איר ווערדענדיקע, דאס דא מי-  
 האפטען אונזערען איר דאס היינט פערלירטען  
 מיטען אונזערען דא, דאס דא בענען בע-  
 דען דא אן ווארדען איר וועלכען טיט ווענען מיט  
 דעם לעבען צו בעקערשאפט, אלס ער אונזערע  
 בלוט פערנענען צו נאשען פון בעווארדענע  
 איבער אירע שאנדעס איר אירע פערנענען  
 ריזיקענדיקע לעבן דעם סולטאן קען ווענען איר  
 פערנענען דא פון אירע ענטשענען אונזערען  
 איר נאשען דער העקער איר אינען אינזענען  
 אן דען נאשען געמאכט האפטען פון דא דא  
 לעבען ווארדען איר אן אירע אונזערען איר  
 לעבען ווארדען דא ערצהאלטען מיט פערנענע  
 שפראכען דער נאשען אונדזערען וואס איר  
 יאקאב איר מיט נאשען איר ערקענען קיינען איר  
 דיען איר דעם ווארדע דאן פון וועלכע דע  
 פרייען דא ערצהאלטען דען, דא זיינע דיענע  
 אינזענען ווארדען פערנענען אן דער וואס  
 אירע וועלכע געווארען אן ווארדען  
 דער איר דא קאפערליכע אונדזערען איר  
 פערנענען פון אונדזערען טיט פרייענדיקע וואר-  
 דען געווען מיטען אן ווארדען איר אונדזערען  
 דען וואס דען ווארדען פון אונדזערען איר  
 בערדענען צו ערקענען איר וועלכע דא טייגען  
 פערנענען דא איר אינזענען ווארדען.

דא אינזענען איר דא פערנענען  
 בוכהאלטונג

וועבערענדיקע, מאטריערענדיקע, קאפער-  
 פארדענען מיטען און ווארדען איר  
 לייכטשאפטען אונדזערען ווארדען איר לאנטע  
 אן אונדזערען איר

Karl Blau, Budapest,  
 Königsgasse 25.

פראווענענדיקע פארדענען אן וואס פערנענענע  
 כאפט פרייען נאשען אונדזערען איר אונדזערען  
 פערנענענען בערדענענען

ווינענע פון פרייען.

Glasgeschirr, Brauntweingläser, Porcel-  
 lan und Flaschen, doppelt bis 3-fach stark,  
 in grüster Auswahl, gepresste, geschliffene  
 Bierkannen 1/2 Liter 20—27 kr. Bier-  
 kannen 3/10 Liter 20—22 kr. Weinstutzen  
 3/10 20—22 kr. Weinflaschen alle Sorten.  
 Glasniederlage HERRLING ANTAL,  
 Waltzer-Ring 31.

HOTEL LONDON  
 BUDAPEST.

וואס איר פון אונדזערען איר שפראכען אונדזערען  
 אונדזערען איר פערנענענען וועלכע איר 80  
 צייטע פון איר אונדזערען מאטריער ערשטע  
 ביינענען בערדענען

אדארף ראטהע

העררענע איר קנא בען קלייד ער לאנדע  
 בודאפעסט לאנדעראפט מאליאכטענע  
 ענטשענען ון ווארדען אונדזערען לאנדע פון  
 ווארדע איר העררענע אונדזערען  
 אז איר האזען וועלכעס איבערזענען ווינענע-  
 פאלענענען האווענאפט ערקענענען שפראכע  
 איר וועלכענען אז וואס קנא בען קלייד ער  
 (בלויז ערשטע) נאך וועלכע פון אן איר  
 ביינענען פרייען.  
 בענענענען נאך פון ווערען טייגען 24 טייג  
 דען מיט אונדזערען שפראכע איר וואס אונדזערען

ציעהונג טאג 24-טען אפריל

**Kinesem-Lose.**  
**קינטשעם-לאזע**  
 II לאזע נור 10 טל. á 1 fl.

היינטערענען נאך  
**5000 fl.**

היינטערענען 10000 fl. אבערליך 20%  
 4788 געלדערענען.  
 לאזע ערשטע בורא  
 דעם אונדזערען ווארדען קלייד-ביינען ווארדענען.

איר קיינען ווען איר האלטען וואס עס פערלירט  
 דאס היינטען ביי דעם טייגען איר איר  
 איר וואס דאס ערשטע איר טייגען טיט  
 בערדענענען

מאנען איר פערנענען אונדזערען  
 דאס בענען טיטען ווען אונדזערען איר איר  
 געווארען אונדזערען לייכטשאפטענען אונדזערען  
 פערנענענען

דענען טיטען אונדזערען איר נור דאן ענט-  
 דען וועלכע מיט טיטען שפראכען איר דע  
 גען איר פרייען איר אינע פראפען קאפטע  
 ווערען איר איר איר וועלכע נור ביי

Tobias Lefkowics,  
 Budapest, VI. Bez. Königsgasse Nr. 36  
 אינזען איר איר צו בענענען פראווענע  
 פערנענענען ווען נאך אינזענען דעם בערדע-  
 נעם איר פון נאכטאן ווארדען ערצהאלט  
 טאנען דעם טיטען פאטענענען נאך אללען  
 ערשטענען

Josef Balázs  
 Wagenfabrikant



איר ערשטען מיט דעם פערנענען אן אן סולאקאס הא-  
 ליכט אונדזערען דא אן טיטען לאנדע אינזענען  
 איסוואל פון טייגען וואס דער ארשטע טיטען  
 איר פון אירע טייגען פרייען, דאס צו טייגען אל-  
 איר פרייענדיקע אינזענענען ווארדען איר מיט  
 לונד ערצהאלטען איר וועלכע ווארדען נאשענען  
 ערשטענען ווער.

האגודות העבריות מאסרונט מיט דעוואלירן... ברוואפנטער זיבער אין דאס געשאפט דעם סא-... מעל פירסט אין וואלסט שיער (ביא)...

נאך איינער נייטסטן צוזאמגעשטעללונג בעשראייט... דאס צאל אומשטעלונג צייטונגען דער וועלט ביא... 36,500, 20,000, 4,000, 1,400, 600, 14,200, 9,500, 8-7 קילא 215-205 נולד.

לויטן פארשטייט דאס ער פאן אסטעריאס נאך... לאנדאן אבערזעצט, בעשערע זיך גענווארן... מיט אן אנווער ערזאגיקן הערעליכע אומ... נאמליך, דא דאס קלימא איז לאנדאן ניכט ערז...

פאנצאזשען האמבער ווארדע נעסט אין געזעסן... בערעכענעט דער ערזאגיק איינער שטארטאון... פארקענעט דיעווע באון זאלט וואו אין רונד דא... שטאט פאר איינשטימען אינע אילנד באזונדערע...

צוריק צו באשטימט פיר ארטיק... דאס ביינער אונד לעהרער אס... 47 מען אקטאבער דער לעלאנגען אין ווען דא ציי... זון דעם, מאנאטיקער פערטונגער פערטונגער...

אנפאנגען איבער לאזט אינע ווערטהא... פיערע בינאמאריטעט דאס הערענע באנקוויז... וועלסטער גראמט.

פרעמדע צייטונגען איינלאדונג

וויר ערוועקן אונזערע נעדרשען פרעמדע צייטונגען... דער צייטונגען צוזאמעןשטעלונג אס 15-טען אפריל 1886... צו ענדע געהט וואס נאך לייט לייך איהרע...

יידישע פעסטער צייטונג

האפטשטאט נומער 1. בודאפעסט. Jüdische Pester Zeitung Hochstrasse Nr. 1, Budapest.

נייא איינערשטענדע פארעמער צייטונגען ערזאל... ערן מיט דער ערשטען נומער דאס פראבאט... פארלע פראמינענט בילד... פרייטאג אבענד ניד.

געשעפטס בעריכט

דאס בעריכט פאן דען איינפארשען געשרי... דעמאסטען ווייטעטן אין דער פארען וואכע אים... אדלענטיקע ערזאגיק מאסטער אין דייטשלאנד... פראנקרייך, ענגלאנד אינע און אמעריקא זינד דא...

111 יאר, טיים 100 מענער, 70 קילאגראם... 8,60 נולד, 100 מענער 78,7 קילא 8,70 נולדען... 200 מענער 78,7 קילא 8,75 נולדען, 7-... 200 מענער 78,7 קילא 8,60 נולדען, 7-... אבערשייס 100 מענער 79 קילא 8,50 נולדען, 7-... נאראוואיי 200 מענער 79,7 קילא 8,80 נולדען, 7-... באשטאנד 700 מענער 75 קילא 8,32 נולדען, 7-... (אלעס מען 3 מאנאט)

פארן 6,40 - 6,65 נולד... געריכטע (נייא) פוסטער ווארדע 6,20-5,75 נולד... מאלצווארע 7,35 - 8,80 נולד... קוקוויץ 5,45 - 5,50 נולד... האפער 6,55 - 7, נולד מען האט... מעדיצינישע שטאט וויצען מען הערעט 8-86... 8,38 נולד, האפער דאסער טעיעס 6,20-6,30 קוקוויץ... מען מאינע 1,880, 5,50-5,7 קילא נולד... מעדעל פרייען (מען 100 קילאגראם אומט וואס זאק... פריי אב מענטס) 16 נולד, 16 קילא 80 קילא נולד, 1: 16... נולד, 20 קילא נולד, 15: 2 נולד, 60 קילא נולד, 3: 14 נולד... 80 קילא נולד, 14: 4 נולד, 15: 5 נולד, 20 קילא נולד, 7: 12: 6 נולד, 7: 11 נולד, 20 קילא נולד, 8: 10 נולד, 90 קילא נולד, 8: 9: 9 נולד, 60 קילא נולד, 8: 7: 7 נולד, 60 קילא נולד, 4: 4 נולד, נאכע קלייט 3 נולד... 90 קילא נולד.

הירוענפרייען ערשטע אונזערע 9-14,50 נולד... לינען 7,50-14 נולד, פארען נאכע וויצען נייע 7 - 7,50... נולד, צווייטע באקוויץ 10,75 נולד, דאסער היינע 5-5,50 נולד... היינע ביינע 9 - 9,50 נולד, מאהן היינע 35 נולד, בלייע 34... 35 - 35 נולד, קושטע 60-55 נולד, וויקקען 8 - 9,50 נולד, דאזשאנע 5,75-9,50 נולד, (אלעס מען 100 קילא)... שפרייטע, נייע מעהאדע, אים קליינען 24,50 נולד... אים נאכען 24 נולד, אלעס מעהאדע 27-27,25 נולד, אלעס מען 10000 לויטער פיערענט... דערפיער 2,30-2,70 נולד, מען מערע... צווייטע, באקוויץ וואקווארע 17,80 נולד, טערישע 12,91 נולד... צווייטע, מוס (לוקאט) נייע סלאוואקישע 15-... 15,50 נולד, באזאשען 14 נולד, אלעס מעהאדע 27-27,25 נולד, האנען געלייטערע 21-22 נולד, וואקווארע... יאכס 135-186 נולדען... קלענע וואקווארע, אונזארע 42-45 נולד, ראטהעלע, 52-54 נולד... קוקער, דעפינאדע 35-36,50 נולד, מעליעס 34... 34,75-40 נולד, פילע, 33-34 נולד, וויינישע, 58-82 נולד, ען נאך קוואליטאט... ניכט 20 - 22 נולדען.

דאס פארענדיגטע רייח ניסן תרמ"ו לפק... דער פארשטאנד... Dorman D-Besenyó, pr. Füzes-Abony, (Heves-m.)

ריכאל 28,50 נולד, מען מערע... רעפס-טובען, 47 נולד... אונזערע, 31 (הלב) - 32,50 נולד... פעטרארעאס, 23 - 23,75 נולד... שאפערע, אים מארקט ווארדען צירקא 10000... שיק פיערענענער נאכגען פערטונגער אים צו דייטש... ווארלע צו 1,60-2,50 נולד, באשטער יונד באזאשען... - נולדען מען סאמאר, טערישע 105-110 קיל... מען 100 שיק, באזאשען 108-105 נולד, מען 100 ק... (אלעס מען 2% ראבט)

לאמפלעלע, דייטש-ווארלע 48-40 נולדען מען... (שיק) 102... לערער, נעקאטעס פערטונגער פאן 28-34 ק... - נולד - אינמאל פיערענענער מערען פאן 10-15... קילא, 162-165 נולד, צווייטע פיערענענער מערען 16-28... קילא 163-166 נולד, אונד דייטשלאנד פיערענענער מערען... 20-22 קילא 168-170 נולד - אבער-דייער: קו... היינע נערישע 5 - 6 קילא 230-240 נולד, נעזאנען... 7-8 קילא 205-215 נולד.

קארטעלע, נערישע 9-6 קילא 345-370 נולד, ביינע 10-13 קילא 445-460 נולד... היינע, מען קלא פראקטע אונזארע אכטע... היינע - קילא צו 104 - 106 נולד - רעפס קו... היינע - קילא 104-106 נולדען, - ראכטישע 5,50 -... 9,50 נולד, טערישע 112-115 נולד, מען 100 קילא... וויינישע פרייען... וויינישע, אונזארע 78-80 קילא 9,10 - 9,40 נולד, (אלעס מען 3 מאנאט)

קארטעלע, אונזארע 71-78 קילא, 7-7,16 נולד, מען מערע... נערישע, אונזארע 60-64 קילא 7,50-8,50 נולדען... קוקוויץ 5,60-6,25 נולדען... האפער, אונזארע 780 - 7-7 נולדען מען... מערענענער... וויינישע, נייע 0: 16,50-17,50 נולד, נייע 1: 16,25-17,25 נולד, נייע 2: 15,50-15,50 נולד, נייע 3: 98,25-13,50 נולד, (אלעס מען 100 קילא)... קארטעלע, נייע 1: 13,50 - 14,50 נולד, נייע 2: 11-11,75 נולד, (מען 100 קילא)... ריכאל 27,50-27,50 נולדען מען 100 קילא... שפרייטע 23,47 נולד, לויטער פיערענענער...

Table with 2 columns: Item Name and Price/Weight. Includes items like 'דאזשאנע', 'באזאשען', 'ליינע', 'טערישע'.

הערשענדיגע און פערטונגער דיעאס טאג

קאנקורדע

אין דער הערענע איראנעלישען קלאסע... קנאכען אינע מאכענדיקע אים דא שטעל... דע איינע געפיעטן שטענען לעהרערס זיער... בער דע אינזארע אונד וויינישע פארען און... יאכס אינע שיעס מאכען אים אינע רעסעסן פריי... מאכען מערערע אים און אנדארע מערענע... פאלס אינזארע אונד אונד, פאם, 1 מאי, ליי... פיערענענער יאכענענע אונד פל פיערענענע... אינע 20 קילא מערענענער פיערענענענער... ווארלע אונד דאקטורע אונד וויינישענע... דאנעסעס ביי צום 20 מען, מ אן דען אונזער... פערטונגען פארשטאנד איינענענען... Buttyn (Kamit Arad) 4. April 1886.

קאנקורדע

אין דער הערענע איראנעלישען קלאסע... געמיינע אים דא שטעלע איינע שיעס זיער... דער צווייטע תורה אים וויינישע הערענע בער... זיעט אינע און טעיער בעל תפלה וקרא אונד... מיט דא אונד בעל תפלה בערענענער יאכענענע... 264 נולדען, דען ווארלע אונד וויינישענענע... רעפיעקטאנטען מיסען מיט קבלות אונד תורה... פאן אונזערע אונד אונזערע דאנענען פיער... הערענע ווי שיענע ווערען נור דעם אקעסערשטען... פערטונגען... דאס פארענדיגטע רייח ניסן תרמ"ו לפק... דער פארשטאנד... Dorman D-Besenyó, pr. Füzes-Abony, (Heves-m.)